



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA  
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



## IL DOPO ELEZIONI

### Colloqui GERB - Fronte Patriottico, si avvicina la sigla dell'accordo di coalizione

Si sono conclusi con una "fumata grigia" i colloqui fra GERB e Fronte Patriottico per la formazione di un nuovo governo di coalizione. "Abbiamo raggiunto un'intesa sul sostegno alla nostra maggioranza, ma senza la loro partecipazione diretta nel governo. Non continueremo a discutere una formula che prevede la costituzione di un governo congiunto", ha detto la delegata del GERB, Romyana Bachvarova, secondo la quale c'è "una comune comprensione delle questioni chiave più importanti, come quelle relative alla stabilità finanziaria e al settore energetico". La comunione d'intenti fra i due schieramenti politici sembra quasi totale e ci sarebbero da precisare solo alcuni dettagli prima di giungere alla sigla di un accordo di coalizione.

### Colloqui GERB - ABV, nessun accordo ma la finestra del dialogo resta aperta

Si sono conclusi ancora una volta con "nulla di fatto" i nuovi colloqui fra GERB e ABV (centrosinistra) per la formazione di una coalizione di governo, anche se le finestre di dialogo restano aperte. "Abbiamo conservato le nostre posizioni differenti e abbiamo spiegato che i nostri sforzi in questo momento sono concentrati sul supporto a un governo di centrodestra. Ecco perché restano delle differenze di principio. Questo punto, però, non rappresenta un ostacolo ma un'opportunità per trovare soluzioni comuni su diverse importanti questioni di portata nazionale", ha detto la delegata del GERB, Romyana Bachvarova. "Ci sono due temi sui quali abbiamo riscontrato un riavvicinamento delle nostre posizioni: la riforma del sistema giudiziario e quella del settore della sicurezza, due temi fondamentali per il paese", ha aggiunto. Il delegato dell'ABV, Ivaylo Kalfin, invece, ha insistito sulla necessità di "formare una coalizione che sia più ampia possibile e comprenda anche il Partito Socialista Bulgaro (BSP)".

## ENERGIA

### Rossen Plevneliev: Sofia punta sull'efficienza, sulle liberalizzazioni e sulla diversificazione

Per la Bulgaria è estremamente importante puntare "sull'efficienza energetica, sulle liberalizzazioni e sulla diversificazione". È quanto ha affermato il presidente, Rossen Plevneliev, al suo arrivo a Bruxelles per partecipare al vertice dei capi di stato e di governo dell'UE, in cui al centro delle discussioni ci sarà la ricerca di un accordo sulla strategia in materia di clima ed energia per il 2030. Il capo dello stato ha inoltre posto l'accento sull'importanza per la Bulgaria di migliorare le interconnessioni con gli altri paesi europei "integrando la rete dell'UE". A una domanda su South Stream,

Associata

Assocamerestero

Associazione delle Camere  
di Commercio  
Italiane all'Estero

*Founded in 2003 and acknowledged by Italian Government in law no.518/70  
Member of the Association of Italian Chambers of Commerce Abroad*

*Bul. Knyaghinya Maria Luisa, 2, Business Center TZUM, fl.5 - Sofia 1000 - Bulgaria  
Tel: +359 2 8463280/1 - Fax: +359 2 9440869  
info@camcomit.bg - www.camcomit.bg*



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA  
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



Plevneliev ha risposto che "si tratta soltanto uno dei tanti progetti" attualmente in discussione. Secondo uno studio pubblicato la settimana scorsa dalla Commissione Europea, in caso d'interruzione delle forniture di gas dalla Russia, la Bulgaria sarebbe tra i paesi più vulnerabili in Europa, con il serio rischio di rimanere al freddo se non sarà elaborata una strategia di cooperazione a livello regionale e se non verranno adottate misure urgenti per assicurare il corretto funzionamento del mercato interno.

## **ECONOMIA**

### **Il ministero delle finanze rivede al ribasso la previsione di crescita**

Il ministero delle finanze ha rivisto al ribasso le previsioni di crescita del prodotto interno lordo all'1,5 per cento per il 2014. Il downgrade è il risultato di un calo delle esportazioni e della flessione dei prezzi del petrolio. Nelle stime di primavera il ministero aveva previsto una crescita del 2,1 per cento, già riviste al ribasso all'1,8 per cento. Le previsioni d'autunno del ministero delle finanze mostrano anche che la questione della deflazione è stata seriamente sottovalutata a inizio anno con un dato sui prezzi al consumo che è passato dal -0,2 per cento di fine dicembre 2013 al -1,1 per cento attuale. La Bulgaria, quindi, è il paese membro dell'UE con il dato sulla deflazione più elevato del mese di settembre. Il ministero delle finanze ha anche ridotto le sue previsioni di crescita del Pil per il 2015 e il 2016, rispettivamente, all'1,2 dal 2,6 per cento e al 2 dal 3,4 per cento.

## **CULTURA**

### **Il Premio Alziator presentato a Sofia**

È stato presentato mercoledì scorso a Sofia, alla Sala accademica 1 dell'Università San Clemente d'Ocrida, il Premio Alziator. A parlarne Maurizio Porcelli, direttore del premio, consigliere d'amministrazione del teatro Lirico di Cagliari e vicepresidente della Commissione Cultura del capoluogo sardo, e Matteo Nucci, vincitore dell'edizione 2012. L'evento è stato realizzato in collaborazione con l'associazione sarda Sardica, con sede a Sofia, nell'ambito delle manifestazioni organizzate dall'Istituto italiano di cultura della capitale bulgara per la XIV Settimana della lingua italiana nel mondo, il cui tema è: "Scrivere la nuova Europa: editoria italiana, autori e lettori nell'era digitale". Come ha spiegato Porcelli, il premio si articola in tre sezioni: narrativa, saggistica e sezione speciale. La sezione speciale per l'edizione del 2014 è riservata a opere in lingua italiana di autori non italiani originari dei paesi del Mediterraneo. Le particolarità del premio sono state esposte anche all'ambasciatore d'Italia in Bulgaria, Marco Conticelli, durante un incontro organizzato nella sede diplomatica dal circolo sardo.

Associata

**Assocamerestero**

Associazione delle Camere  
di Commercio  
Italiane all'Estero

*Founded in 2003 and acknowledged by Italian Government in law no.518/70  
Member of the Association of Italian Chambers of Commerce Abroad*

*Bul. Knyaghinya Maria Luisa, 2, Business Center TZUM, fl.5 - Sofia 1000 - Bulgaria  
Tel: +359 2 8463280/1 - Fax: +359 2 9440869  
info@camcomit.bg - www.camcomit.bg*



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA  
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

[www.camcomit.bg](http://www.camcomit.bg)



## L'Agenzia ICE promuove le eccellenze alimentari del Sud Italia in Bulgaria

*The Best Quality of South Italy negli scaffali della Metro per un mese.*

Dal **6 novembre al 3 dicembre** saranno in vendita presso sei punti vendita della Metro Cash & Carry nelle città di Sofia, Plovdiv, Varna e Burgas, 64 prodotti alimentari delle quattro Regioni della Convergenza (Campania, Puglia, Calabria e Sicilia). L'azione promozionale organizzata da ICE – Agenzia, nell'ambito delle attività previste nel Piano straordinario Export Sud, dedicato alle richiamate Regioni della Convergenza, punta a supportare l'export delle piccole e medie imprese del Sud Italia nel mondo. L'attività è interamente realizzata dall'Agenzia ICE, su incarico del Ministero dello Sviluppo Economico che gestisce i fondi erogati dall'Unione Europea. I consumatori bulgari avranno così l'opportunità di conoscere ed apprezzare alcuni prodotti tipicamente regionali nelle principali città bulgare, prodotti eccellenti di piccole e medie aziende del Sud Italia, che difficilmente sono presenti nel circuito della Grande Distribuzione (GDO) all'estero. Vino, olio, caffè, pasta ma anche sughi della migliore tradizione artigianale e ancora tante specialità. Inoltre ogni venerdì e sabato tra il 6 novembre ed il 3 dicembre, saranno organizzate delle degustazioni di vini nei due punti vendita della Capitale.

Anche se la Bulgaria è un mercato di piccole dimensioni, l'export italiano di prodotti alimentari continua a crescere anche nei primi sei mesi dell'anno in corso del 7,2%, superando i 38 milioni di euro, contro una crescita nel resto del mondo del 2,7%. Lo stesso vale per le vendite di bevande cresciute del 3,8% in Bulgaria, contro 1,8%. Sicuramente ci sono ancora margini di crescita delle esportazioni, legati all'aumento del reddito e all'apprezzamento per la buona cucina italiana, che incentivano all'acquisto di prodotti alimentari italiani di qualità.

Per ulteriori informazioni contattate ICE-Agenzia Sofia [sofia@ice.it](mailto:sofia@ice.it)